

Đình Fairfield ở địa chỉ dưới đây để nhờ họ khám hộ:

**Fairfield Multicultural Family Planning Association**  
**356 The Horsley Drive**  
**Fairfield, NSW 2165**  
**DT: (02) 97541322**

Khi đi khám bác sĩ, quý vị có thể dùng thẻ Medicare để trả lệ phí, nhưng còn tùy trường hợp quý vị khám ở đâu.

**Sau khi khám ngừa ung thư cổ tử cung xong, bao giờ thì có kết quả?**

Khi đi khám, quý vị nên hỏi bác sĩ hay y tá xem mình sẽ nhận kết quả cách nào. Quý vị cũng có thể yêu cầu họ ghi tên mình vào Danh Sách Những Người Khám Ngừa Ung Thư Cổ Tử Cung NSW (NSW Pap Test Register), để thỉnh thoảng họ gửi thư nhắc mình đi khám, nếu lỡ quên.

Muốn biết thêm chi tiết về việc ghi tên vào danh sách nói trên, quý vị nên liên lạc với số điện thoại **1800 671 693**.

*Địa chỉ và số điện thoại tại các nơi nêu trên hoàn toàn chính xác trong lúc bài này được viết. Tuy nhiên vì các chi tiết này thường thay đổi, muốn cho chắc chắn xin quý vị xem lại trong niên giám điện thoại.*

**Vietnamese**  
**31 August 1998**

**Khám ngừa ung thư cổ tử cung**  
Which women need a Pap Test?

## Khám ngừa ung thư cổ tử cung

Which women need a Pap Test?

Khám ngừa ung thư cổ tử cung (Pap Test) là một phương pháp giản dị giúp ngăn ngừa trường hợp mắc bệnh ung thư cổ tử cung ở phụ nữ, thế nhưng có nhiều người lại không thấy nó cần thiết. Thí dụ như bà Năm, năm nay đã 60 tuổi, nhưng bà nghĩ mình đã già, không cần khám ngừa làm gì. Trong khi đó, chị Lê, năm nay 21 tuổi, lại nghĩ mình còn quá trẻ, có gì đâu mà khám. Hoặc giả, năm nay 50 tuổi, nhưng bà Mai nghĩ mình không cần đi khám, vì đã 10 năm nay, kể từ khi chồng chết bà vẫn ở vậy nuôi con.

Tuy nhiên cứ hai năm một lần, cả ba phụ nữ vừa kể đều cần đến phương pháp khám ngừa "cứu mạng" nói trên. Tương tự như vậy, tất cả những phụ nữ tuổi từ 18 đến 70, nếu đã có lần giao hợp với người khác phái, đều phải đi khám. Dù rằng trong đời, họ chỉ ăn nằm với một người duy nhất, hoặc đã hàng nhiều năm nay không hề "chung đụng" với ai cũng vậy.

### Tại sao việc khám ngừa ung thư cổ tử cung quan trọng?

Vì phương pháp này cứu sống được mạng người bằng việc phát giác ra những thay đổi bất thường ở cổ tử cung (cổ da con), trước khi ung thư bộc phát. Cứ hai năm một lần đi khám ngừa ung thư cổ tử cung sẽ giúp ngăn chặn kịp thời bệnh ung thư.

### Thà không biết mình bị ung thư có hơn không?

Khám ngừa ung thư cổ tử cung nhằm ngăn chặn, chứ không phải nhằm mục đích tìm xem mình có bị ung thư không. Việc khám ngừa được thực hiện để có biện pháp ngăn chặn kịp thời trước khi ung thư xuất hiện.

### Nếu đã bước vào giai đoạn tắt kinh rồi, có cần phải khám ngừa ung thư cổ tử cung không?

Vẫn cần như thường. Nguy cơ bị ung thư cổ tử cung càng tăng nếu càng lớn tuổi.

### Nếu đã giải phẫu cắt bỏ tử cung rồi, có cần khám ngừa ung thư cổ tử cung không?

Nếu quý vị đã được giải phẫu cắt bỏ cả tử cung lẫn cổ tử cung rồi thì không cần phải khám ngừa ung thư cổ tử cung nữa. Tuy nhiên, vẫn nên hỏi ý kiến bác sĩ gia đình xem sao.

### Nếu đã trên 70, có cần khám ngừa ung thư cổ tử cung không?

Nếu đã trên 70, mà chưa đi khám ngừa ung thư cổ tử cung bao giờ, quý vị nên đi khám ngay. Tuy nhiên, nếu đã trên 70 và trong vòng năm năm qua đã đi khám ngừa ung thư cổ tử cung hai lần rồi, thì không cần khám nữa (dù vậy, nếu muốn, quý vị vẫn có thể đi khám xem sao)

### Phương pháp khám ngừa ung thư cổ tử cung như thế nào?

Bác sĩ hay y tá sẽ dùng một vật giống như cái muỗng nhỏ hay dùng một cây cọ nhỏ lấy ra một mẫu tế bào ở cổ tử cung (phần nối giữa âm đạo với tử cung) và gửi đến phòng thí nghiệm để thử nghiệm. Việc làm này có thể gây khó chịu nhưng không làm đau đớn.

### Nguyên nhân nào gây ra ung thư cổ tử cung?

Nguyên nhân hiện vẫn chưa biết rõ. Nhưng có thể là do một loại vi khuẩn gây ra chứng mồng gà ở nam giới (hay hoa khế ở nữ giới) được truyền sang khi giao hợp với người khác phái. Hút thuốc cũng có thể gia tăng nguy cơ bị chứng ung thư cổ tử cung.

### Có nhiều người bị ung thư cổ tử cung không?

Hàng năm ở Úc có khoảng 1000 phụ nữ bị chứng bệnh này, và khoảng 300 người bị thiệt mạng vì nó. Đa số những cái chết này có thể tránh được nếu nạn nhân chịu khó đi khám ngừa ung thư cổ tử cung thường xuyên.

### Khám ngừa ung thư cổ tử cung ở đâu?

Quý vị có thể đến bác sĩ gia đình, trung tâm kế hoạch hóa gia đình, viện bài trừ hoa liễu, hay trung tâm y tế phụ nữ để nhờ khám. Nếu quý vị muốn nhờ một nữ bác sĩ khám cho mình, nhưng chưa tìm được ai, nên liên lạc với trung tâm kế hoạch hóa gia đình, viện bài trừ hoa liễu, hay trung tâm y tế phụ nữ địa phương để nhờ họ giới thiệu. Nếu không thạo Anh Ngữ, những nơi nói trên có thể sắp xếp thông dịch viên cho quý vị. Quý vị cũng có thể liên lạc với Trung Tâm Kế Hoạch Hóa Gia